

Coedwig Crychan Forest



Croeso i Goedwig Crychan Un o Goedwigoedd Canolbarth Cymru

Croeso i goedwigoedd canolbarth Cymru sy'n gorwedd oddi mewn i drongl bras o Dregaron yn y gogledd, Llanfair-ym-Muallt yn y dwyrain, a Chaerfyrddin i'r gorllewin. Mae'r goedwigoedd yng nghanolbarth Cymru yn cynnwys Tywi, Irfon, Cothi, Caeo a Brechfa. Mae'r goedwigoedd yn amrywio'n fawr o ran cymeriad, o goedwigoedd Sitca Tywi sy'n cynhyrchi pren, at natur donnog coedwig Brechfa, hyd at y coetiroedd bach cymysg ar hyd Afon Cothi.

Mae goedwigoedd Canolbarth Cymru yn cynnig dewis o safleoedd picnic a theithiau cerdded byron i'ch cynorthwyo i'w mwynhau. Mae Brechfa yn adnabyddus am ei llwybrau beicio mynydd. Gweler y map i weld ble arall y gallwrchau aeth allwch ei wneud.

Plannodd y Comisiwn Coedwigaeth y coetiroedd hyn yn wreiddiol i gynhyrchu pren. Heddw, fod bynnag, mae Cyfoeth Naturiol Cymru yn edrych ar eu holau er mwyn i bobl eu mwynhau ac i fywyd gwylt fyw ynddynt, yn ogystal â pharhau i gynhyrchu coed.

Mae'r goedwig yn safle o ddefnydd cymysg, byddwch yn ymwybodol fod yna bositolwyd y dewch ar draws cerdwyd, cwn, beicio mynydd, cefylau neu gerddau ar unrhwyd adeg.



Welcome to Crychan Forest One of the Forests of Mid Wales

Welcome to the forests of Mid Wales which lie within a rough triangle from Tregaron in the north, Builth Wells in the east, and Carmarthen in the west. Other Mid Wales forests include Tywi, Irfon, Cothi, Caeo and Brechfa. The forests vary hugely in character, from the timber producing Sitka forests of Tywi, the undulating nature of Brechfa forest, down to the small mixed woodlands along the Afon Cothi.

The forests of Mid Wales offer a range of picnic sites and short walks to help you enjoy them. Brechfa is known for its mountain bike trails. See the map to see where else you can go and what you can do.

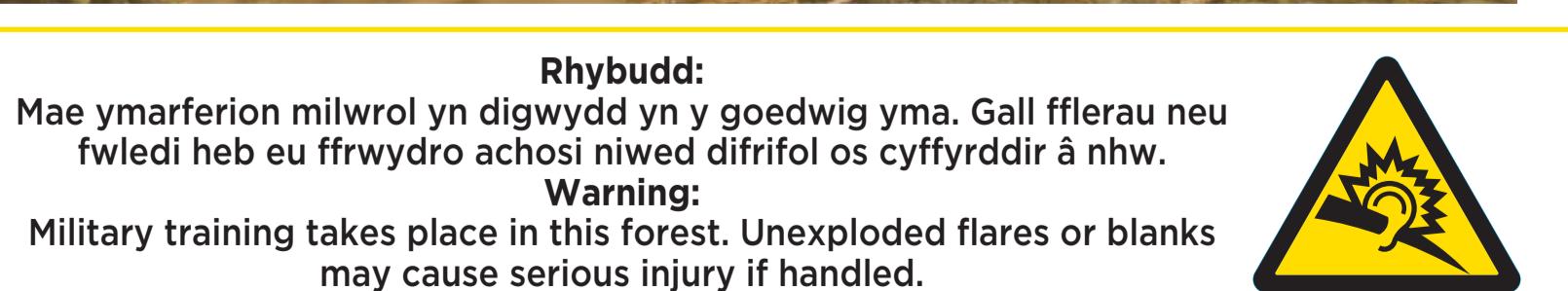
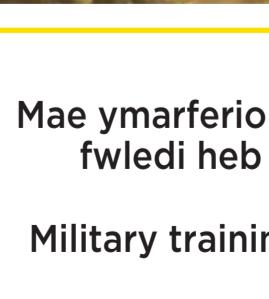
The Forestry Commission originally planted these woodlands to produce timber. Today, however, Natural Resources Wales looks after them for people to enjoy and wildlife to live in, as well as still producing timber.

Plannodd y Comisiwn Coedwigaeth y coetiroedd hyn yn wreiddiol i gynhyrchu pren. Heddw, fod bynnag, mae Cyfoeth Naturiol Cymru yn edrych ar eu holau er mwyn i bobl eu mwynhau ac i fywyd gwylt fyw ynddynt, yn ogystal â pharhau i gynhyrchu coed.

Mae'r goedwig yn safle o ddefnydd cymysg, byddwch yn ymwybodol fod yna bositolwyd y dewch ar draws cerdwyd, cwn, beicio mynydd, cefylau neu gerddau ar unrhwyd adeg.

This is a mixed-use forest, please be aware that you may come across walkers, dogs, mountain bikes, horses or vehicles at any time.

Agymhellir y map hwn o deunydd y Arolwg Ordinans gyda chaniatâd Arolwg Ordinans ar an Rheolwr Llyfrfa El Mawrhyd. Hawlfraint yr Goron a hawliau crwneria ddiada 2018. Arolwg Ordinans 100019741. This map is based upon Ordnance Survey data with the permission of Ordnance Survey on behalf of the controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown copyright and database rights 2018. Ordnance Survey 100019741.



Halfway

O Ffermydd i Fforestydd

Mae Coedwigoedd Crychan a Halfway yn frith o hen draciau a oedd unaith yn cysylltu'r ffermydd a oedd yn cynnig bywoliaeth i'r bobl a oedd yn byw ac yn gweithio yma.

Yn 1930au, roedd y Comisiwn Coedwigaeth yn brysur yn prynu tir ar draws y DU i blannu coed arno ar ôl i'r stoc a goed leihau yn ystod y Rhyfel Byd Cyntaf. Cafodd y ffermydd a'r tir, sydd bellach yn goedwig, eu prynu. Mae ychydig o'r hen adfeilion yn dal i fodoli ac efallai y dewch o hyd liddyn wrth i chi archwilio'r goedwig. Mae'r mae milwrol cyfagos, Epynt, yn dyddio yn ôl i 1940 pan oedd yr angen am ardal hyfforddi i'r milwyr yn hanfodol yn nyddiau tywyll yr Ail Ryfel Byd.

Mae'r coetir bellach yn cyflenwi coed gwirthawr ac yn gartref i amrywiaeth eang o fywyd gwylt; mae'r gwalch Martin, y bwniat a'r barcud coch yn nythu yma, ac efallai y cewch chi gipolwg ar iwrch.

Mae'r llwybrau cerdded wedi'u harwyddo o'r pedwar maez parcio ym Mrynnffo, Esgair Fwyog, Fferm Cefn a Halfway. Mae'r rhain hefyd yn addas a gyfar marchogionn y ceffylau a beicwyr. Gallwch hefyd deitio ar hyd y llwybrau hirach drwy'r goedwig. Cysylltwch â Chymdeithas Forest Crychan am fanylion: www.crychanforest.org.uk

From Farms to Forest

Crychan and Halfway Forests are criss-crossed with many old tracks that linked the farms which once provided a living for the people who lived and worked here.

In the 1930's, the Forestry Commission was busy buying land across the UK to plant trees on after timber stocks were run-down during the First World War. The farms and land here in what is now the forest were bought. A few ruined dwellings remain and you may come across them as you explore the forest. The adjacent Epynt military range dates back to 1940 when the need for a training area for troops was vital in the dark days of the Second World War.

Now the woodland provides valuable timber and is home to a wide variety of wildlife: goshawks, buzzards and red kite nest here, and you may catch a glimpse of roe deer.

Walking trails are marked from the four car parks at Brynffo, Esgair Fwyog, Cefn Farm and Halfway. These are also suitable for horse riders and cyclists. You can also ride on longer routes throughout the forest, contact the Crychan Forest Association for details: www.crychanforest.org.uk

HIGHLIGHTS: A gentle trail never far from the waters of the Nant y Dresglen, there's a place for a picnic half way round, close to the footbridge. It's a nice place to stop on a fine day.

